|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***1.1. Termékazonosító*** | | | | | | | | | | | | | |
| Kereskedelmi név: | | | | | | | TERSO CLEAN | | | | | | |
| Azonosítási szám: | | | | | | | 23 001 és 23 096. TERSO NET (régi elnevezés) | | | | | | |
| ***1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai*** | | | | | | | | | | | | | |
| Felhasználások: | | | | Speciális mosogatószer kávéfőzőgépek tisztítására. | | | | | | | | | |
| ***1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai*** | | | | | | | | | | | | | |
| Szállító neve:  Címe:  Telefon:  e-mail címe:: | | | | | | | Expolygon Kft.  1183 Budapest Móricz Zsigmond u. 5.  +36-1-290-5756  [kavegepalkatresz@expolygon.hu](mailto:kavegepalkatresz@expolygon.hu) | | | | | | |
| A biztonsági adatlapért felelős e-mail címe: | | | | | | | info@expolygon.hu | | | | | | |
| ***1.4. Sürgősségi telefonszám*** | | | | | | | | | | | | | |
| Sürgősségi telefonszám: | | | | | | | **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat** (ETTSZ)  1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  Tel: +36 1 476 6464,  +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám) | | | | | | |
| ***2. SZAKASZ: A veszély azonosítása*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Eye Irrit. 2** | | | | | | | | **H319** | | | | | |
| ***2.2. Címkézési elemek*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Figyelem** | | | | | | | | Súlyos szemirritációt okoz | | | | | |
| A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. | | | | | | | | SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. | | | | | |
| Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező. | | | | | | | | Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. | | | | | |
| Kiegészítő információ | | | | | | | | A termék kevesebb mint 5% anionos tenzidet, 15-30% foszfátot és oxigén alapú fehérítőt tartalmaz | | | | | |
| ***2.3. Egyéb veszélyek*** | | | | | | | | | | | | | |
| PBT/vPvB besorolás: | | | | | | | | Nem vonatkozik, mert egyetlen komponense sem ilyen besorolású. | | | | | |
| ***3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***3.2. Keverékek*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Név** | | | **Tömeg%** | | | **CAS szám**  **(EK szám)** | | | **REACH reg. szám** | **Index szám** | **1272/2008/EK**  **rendelet szerinti osztályba sorolás** | |
| Nátrium-karbonát | | | 20-40 | | | 497-19-8  (207-838-8) | | | 01-2119485498-19 | nincs | Eye Irrit. 2 H319 | |
| Nátrium-perkarbonát | | | 10-20 | | | 15630-89-4  (239-707-6) | | | 01-2119457268-30 | nincs | Ox. Sol. 2 H272,  Acute Tox. 4 H302,  Eye Dam. 1 H318 | |
| Nátrium-metaszilikát-pentahidrát | | | 5-10 | | | 10213-79-3  (229-912-9) | | | 01-2119449811-37 | nincs | Met. Corr. 1 H290,  Skin Corr. 1B H314, STOT SE 3 H338 | |
| Nátrium-alkilbenzol-szulfonát | | | 0-5 | | | (932-051-8) | | | 01-2119565112-48 | nincs | Eye Dam. 1 H318,  Skin Irrit. 2 H315,  Aquatic Cronic 3 H412 | |
| ***4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése*** | | | | | | | | | | | | | |
| Általános megjegyzések | | | | | A sérült személyt el kell távolítani a veszélyeztetett környezetből. A szennyeződött ruhadarabokat azonnal le kell venni.  Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérültnek ne adjunk be semmit szájon át. | | | | | | | | |
| Belégzés esetén: | | | | | Az érintett személyt azonnal friss levegőre kell vinni és nyugalomba helyezni. Ha a tünetek nem szűnnek, orvosi segítséget kell kérni. | | | | | | | | |
| Bőrrel érintkezés esetén: | | | | | A szennyeződött ruhadarabokat le kell venni. A bőrt vízzel le kell öblíteni, majd szappannal lemosni. Panasz esetén orvoshoz kell fordulni. | | | | | | | | |
| Szembejutás esetén: | | | | | Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Öblítse a szemét bőséges mennyiségű folyó vízzel, legalább 15 percen keresztül. Panasz esetén orvoshoz kell fordulni. | | | | | | | | |
| Lenyelés esetén: | | | | | A szájat ki kell öblíteni és 1-2 pohár vizet kell itatni.  Tilos hánytatni. Ha tünetek jelentkeznek, azonnal orvosi ellátást kell kérni. | | | | | | | | |
| ***4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincs adat. | | | | | | | | | | | | | |
| ***4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése*** Nincs adat. | | | | | | | | | | | | | |
| ***5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***5.1. Oltóanyag*** | | | | | | | | | | | | | |
| Megfelelő oltóanyag: | | | | | Víz, hab, szén-dioxid, por | | | | | | | | |
| Nem megfelelő oltóanyag: | | | | | Vízsugár, mert ez a por szétszóródását okozhatja. | | | | | | | | |
| ***5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek***  Tűz esetén mérgező gázok és gőzök - szénmonoxid, szén-dioxid, kén-oxidok - szabadulhatnak fel. | | | | | | | | | | | | | |
| ***5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat***  Tűz esetén levegőtől függetlenített légzőkészüléket és teljes védő ruházatot kell viselni. | | | | | | | | | | | | | |
| ***6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások*** | | | | | | | | | | | | | |
| *6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:*  Tartsák távol az illetéktelen személyeket. El kell kerülni a por belélegzését, bőrrel, szemmel való érintkezését. Viselni kell az egyéni védőeszközöket, lásd 8. SZAKASZ-t. | | | | | | | | | | | | | |
| *6.1.2 Sürgősségi ellátók esetében:* Tartsák távol az illetéktelen személyeket. Viseljék a 8. SZAKASZ-ban ajánlott egyéni védőeszközt. | | | | | | | | | | | | | |
| ***6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések*** | | | | | | | | | | | | | |
| Kiszóródás esetén akadályozza meg, hogy a termék a talajba, vízfolyásokba, lefolyókba és csatornákba kerüljön. Értesítse a helyi hatóságokat, ha nagyobb mennyiség kikerült a környezetbe. | | | | | | | | | | | | | |
| ***6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai*** | | | | | | | | | | | | | |
| A kiszóródott anyagot fel kell söpörni a nagyobb porzás elkerülésével.  A termék összegyűjtése után, a területet vízzel mossa fel, ha ez lehetséges. | | | | | | | | | | | | | |
| ***6.4. Hivatkozás más szakaszokra***  A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. szakaszban közölt információkat.  Az hulladék ártalmatlanítással kapcsolatban lásd a 13. szakaszban közölt információkat. | | | | | | | | | | | | | |
| ***7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések*** | | | | | | | | | | | | | |
| *Óvintézkedések:* | | | | | | | Kerülni kell a porképződést, a por felhalmozódását és a termék porának belélegzését.  Kerülni kell szemmel, bőrrel való érintkezést és a hosszantartó expozíciót. Az expozíciós határérték betartása érdekében, megfelelő szellőzést kell biztosítani.  Ne kezelje vagy tárolja nyílt láng, hő- vagy más gyújtóforrás közelében. | | | | | | |
| *Foglalkozási higiéniára vonatkozó előírások:* | | | | | | | Be kell tartani a vegyi anyagokra vonatkozó általános higiéniai előírásokat. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. | | | | | | |
| ***7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt*** | | | | | | | | | | | | | |
| Műszaki intézkedések / Tárolási feltételek: | | | | | | | Hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve tárolandó. Az eredeti, zárt tárolóedényben, jól szellőző helyen tárolandó. | | | | | | |
| Összeférhetetlen termékek: | | | | | | | Tárolja távol az összeférhetetlen anyagoktól. Lásd a 10. SZAKASZ-t. | | | | | | |
| ***7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)*** Nincs adat. | | | | | | | | | | | | | |
| ***8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***8.1. Ellenőrzési paraméterek*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Foglakozási levegős expozíciós határértékkel rendelkező komponenst nem tartalmaz (25/2000 EüM-SzCsM rendelet alapján).** | | | | | | | | | | | | | |
| **DNEL-ek *Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)):*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Nátrium-karbonát: 10 mg/m3, inhaláció, krónikus, helyi.** | | | | | | | | | | | | | |
| **PNEC-ek: Biztonságos, becsült hatásmentes szint (környezet tekintetében)** | | | | | | | | | | | | | |
| **Nátrium-alkilbenzolszulfonát: STP mikroorganizmusok: 5,6 mg/L** | | | | | | | | | | | | | |
| ***8.2. Az expozíció ellenőrzése*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Megfelelő műszaki ellenőrzés:** | | | | | | | Megfelelő szellőzést kell alkalmazni. | | | | | | |
| **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:** | | | | | | | | | | | | | |
| *Szem-/arcvédelem:* | | | | | | | Alkalmazzon oldalvédővel ellátott védőszemüveget (EN 166). | | | | | | |
| Kézvédelem:  Bőrvédelem: | | | | | | | Vegyszereknek ellenálló védőkesztyű (EN 374) hosszantartó közvetlen érintkezés esetére is: penetrációs érték >480 perc, anyaga pld. nitrilgumi, kloroprén gumi, latex, PVC.  A beszennyeződött kesztyűt le kell mosni. Amennyiben a kesztyű kilyukadt, belső része beszennyeződött, vagy ha a szennyeződés nem távolítható el, a kesztyűt veszélyes hulladékként kell kezelni.  Megfelelő védőruházat viselése ajánlott (EN 463). | | | | | | |
| *Légutak védelme:* | | | | | | | Normál körülmények között nem szükséges. Porzásveszély esetén FFP2 szűrőbetéttel ellátott légzésvédő ajánlott. | | | | | | |
| *Higiéniai intézkedések:* | | | | | | | Ne lélegezze be az anyag porát. Kerülni kell a szembe jutást. A helyes személyi, higiéniai intézkedéseket mindig be kell tartani, mint pl. kézmosás, az anyag kezelése után, és evés, ivás és/vagy dohányzás előtt. | | | | | | |
| *Környezeti expozíció ellenőrzése:* | | | | | | | Nincs adat. | | | | | | |
| ***9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ*** | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Halmazállapot | | | | | | szilárd kristályos | | | | | | |
| b) | Szín | | | | | | fehér | | | | | | |
| c) | Szag | | | | | | jellemző | | | | | | |
| d) | Olvadáspont/fagyáspont | | | | | | Nincs mérési adat. | | | | | | |
| e) | Forráspont vagy kezdő forráspont és forráspont tartomány | | | | | | Nincs mérési adat. | | | | | | |
| f) | Tűzveszélyesség | | | | | | Nem éghető | | | | | | |
| g) | Felső és alsó robbanási határértékek | | | | | | Nem éghető | | | | | | |
| h) | Lobbanáspont | | | | | | Nem éghető | | | | | | |
| i) | Öngyulladási hőmérséklet | | | | | | Nem éghető | | | | | | |
| j) | Bomlási hőmérséklet | | | | | | Nincs mérési adat | | | | | | |
| k) | pH | | | | | | 11,3 (1%-os oldat) | | | | | | |
| l) | Kinematikus viszkozitás | | | | | | Nincs mérési adat | | | | | | |
| m) | Oldhatóság | | | | | | Oldódik vízben. | | | | | | |
| n) | N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték) | | | | | | Nincs mérési adat | | | | | | |
| o) | Gőznyomás | | | | | | Nincs mérési adat. | | | | | | |
| p) | Sűrűség és/vagy relatív sűrűség | | | | | | 1,010 g/cm3 | | | | | | |
| q) | Relatív gőzsűrűség | | | | | | Nem vonatkozik szilárd termékre | | | | | | |
| r) | Részecskejellemzők | | | | | | Kristályos | | | | | | |
| ***9.2. Egyéb információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincs adat | | | | | | | | | | | | | |
| ***10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.1. Reakciókészség*** Rendeltetésszerű használata során stabil. Korrozív hatású lehet az alumíniumra. | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.2. Kémiai stabilitás*** Szakszerű kezelés és tárolás során, szobahőmérsékleten a keverék stabil. | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.3. A veszélyes reakciók lehetősége*** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.4. Kerülendő körülmények*** Hő, láng, gyújtóforrások. Nem vigyük át más edénybe, mely esetleg nem megfelelően kitisztított. | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.5. Nem összeférhető anyagok*** Savak és erős oxidálószerek, gyúlékony termékek. | | | | | | | | | | | | | |
| ***10.6. Veszélyes bomlástermékek*** Szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok. A nátrium-perkarbonát a tüzet tápláló oxigént termel. | | | | | | | | | | | | | |
| ***11. SZAKASZ: Toxikológiai információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| **Akut toxicitás:** a keverékre nincs adat. | | | | | | | | | | | | | |
| **Bőrkorrózió/bőrirritáció** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Súlyos szemkárosodás/irritáció** | | | | | A por szembe jutva szemirritációt okoz. | | | | | | | | |
| **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Csírasejt-mutagenitás** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Rákkeltő hatás** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Reprodukciós toxicitás** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció)** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **Aspirációs veszély** | | | | | Nincs osztályba sorolva. | | | | | | | | |
| **11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**  A termék irritálhatja a bőrt és a légzőrendszert. A nátrium-szilikát lúgossága a keverékben már nem érvényesül, ezért nem a koncentrációjának megfelelően fejti ki hatását. | | | | | | | | | | | | | |
| ***12. SZAKASZ: Ökológiai információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.1. Toxicitás*** | | | | | | | | | | | | | |
| A keverékre nincsenek adatok. A komponensek alapján nem osztályozott. | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.2. Perzisztencia és lebonthatóság*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincs adat. | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.3. Bioakkumulációs képesség*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincs adat. | | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.4. A talajban való mobilitás***. | | | | | | | | | | | | | |
| Általános mobilitás: Ez a termék vízben oldódik. | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei*** | | | | | | | | | | | | | |
| A szervetlen komponensekre nem értelmezhető. A szerves komponensek nem ilyen besorolásúak. | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.6. Endkrin károsító tulajdonságok*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincs ilyen tulajdonságú komponens*.* | | | | | | | | | | | | | |
| ***12.7. Egyéb káros hatások*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nincsenek további lényeges adatok. | | | | | | | | | | | | | |
| ***13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok*** | | | | | | | | | | | | | |
| A terméket lehetőség szerint újra kell hasznosítani. A maradéka veszélyes hulladék. | | | | | | | | | | | | | |
| ***13.1. Hulladékkezelési módszerek*** | | | | | | | | | | | | | |
| A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását a helyi szabályozásnak megfelelően kell elvégezni. Az üres tárolóedények alján visszamaradhat termék. Az anyagot és csomagolóanyagát biztonságos módon kell ártalmatlanítani.  **Hulladékjegyzék-kód:**  15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó, vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok. | | | | | | | | | | | | | |
| ***14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| *A termék, szállítási szempontból nem veszélyes áru.* | | | | | | | | | | | | | |
| ***14.1. UN-szám vagy azonosító szám*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.4. Csomagolási csoport*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.5. Környezeti veszélyek*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***14.7. Az IMO szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás*** | | | | | | | | | | | | Nem vonatkozik rá | |
| ***15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| ***15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok*** | | | | | | | Nincs speciális információ | | | | | | |
| ***15.2. Kémia biztonsági értékelés*** | | | | | | | A keverékre nem vonatkozik kémiai biztonsági értékelés. | | | | | | |
| ***16. Szakasz: Egyéb információk*** | | | | | | | | | | | | | |
| Ez az információ jelenlegi ismereteinken alapul. A biztonsági adatlap az adott termék tekintetében került összeállításra, és kizárólag arra vonatkozik. | | | | | | | | | | | | | |
| **Biztonsági adatlap felülvizsgálatakor változott:** az 5.3. változatban átvezettük a 2020/878 rendeletet és annak magyar helyesbítését. | | | | | | | | | | | | | |
| **Rövidítések:** | | | | | | | | | | | | | |
| DNEL | | Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében) | | | | | | | | | | | |
| PBT | | Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag | | | | | | | | | | | |
| PNEC | | Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében) | | | | | | | | | | | |
| vPvB | | Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív | | | | | | | | | | | |
| LD50 | | A vizsgált anyag által, meghatározott időintervallumon belül, 50%-ban halált okozó dózis. | | | | | | | | | | | |
| LC50 | | A vizsgált anyag által meghatározott időintervallumon belül 50 %-ban halált okozó koncentráció. | | | | | | | | | | | |
| **Szakirodalmi hivatkozások:** Szállítói biztonsági adatlap. | | | | | | | | | | | | | |
| Keverékek osztályozásának módszere: Átvéve a szállítói adatlap osztályozását. | | | | | | | | | | | | | |
| Vonatkozó H mondatok teljes szövege: H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H 290: Fémekre korrozív hatású lehet.  H302: Lenyelve ártalmas. H 314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  H319: Súlyos szemirritációt okoz. H335 Légúti irritációt okozhat. | | | | | | | | | | | | | |
| Képzésre vonatkozó tanácsok: Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás.  Elsősegély-nyújtó tanfolyam. | | | | | | | | | | | | | |

**VÉGE**